

Dansk:

Clear View

ECO FiberOptic Cleaner

Clear View er en miljøvenlig vandbaseret renssevæske udviklet til rensning af optiske fiber før fusions splidsning, pre-polerede konnekter og våd rensning af fiber forurenede optiske konnekter. Rensevæsken er ligeledes velegnet til rensning af glas- og plastic linser, skærme og keramiske overflader.

Rensevæsken er miljøvenlig og godkendt til brug uden sikkerhedsudstyr eller udluftning. Clear View er en ideel erstatning for isopropyl Alkohol. Fjerner gel, støv, fedt, forurening, olie, snavs og salte fra optiske overflader. Sikker på de fleste overflader inklusiv glas, keramik, plastic, metal, elektronik og hærdede epoxy overflader.

Anvendelse:

Splidsning: Påfør en lille mængde Clear View på en fnugfri renseserviet, og aftør fiberenden 3-4 gange, indtil du sikrer dig at fiberen er helt tør.

Forurenede konnekter: Påfør en lille mængde Clear View på en fnugfri renseserviet. Træk ferule enden (*ENG: Ferule tip*) fra det våde område til tørt område, mens ferule enden roteres ca. 90°.

Advarsel:

Kun til industriel brug. Giver øjenirritation. Undgå kontakt med øjne. Opbevar utilgængelig for børn. Læs MSDS før brug.

Forsendelse:

Jord: Ikke skadelig – Ingen restriktioner

Luft: Ikke skadelig – Ingen restriktioner

English:

Clear View

ECO Fibre Optic Cleaner

Clear View is an eco-friendly water-based cleaning fluid developed for cleaning of optic fibres before fusion splicing, pre-polished connectors and wet cleaning of fibre contaminated optic connectors. The cleaning fluid is also suitable for cleaning of glass and plastic lenses, monitors and ceramic surfaces.

The cleaning fluid is eco-friendly and approved for use without safety equipment or ventilation. Clear View is an ideal substitution for isopropyl alcohol. Removes gel, dust, grease, contamination, oil, dirt and salts from optic surfaces. Safe on most surfaces including glass, ceramics, plastic, metal, electronic products and hardened epoxy surfaces.

Use:

Splicing: Add a small quantity of Clear View to a lint-free wipe and wipe the fibre end 3-4 times until you are sure the fibre is completely dry.

Contaminated connectors: Add a small quantity of Clear View to a lint-free wipe. Draw the ferrule tip from the wet area to a dry area while rotating the ferrule tip approximately 90°.

Warning:

For industrial use only. Causes eye irritation. Avoid contact with eyes. Keep out of reach of children. Read the MSDS before use.

Shipping:

Land: Not harmful - No restrictions

Air: Not harmful - No restrictions

Español:

Clear View

ECO Líquido limpiador de fibra óptica

Clear View es un líquido limpiador ecológico en base acuosa, desarrollado para limpieza de fibras ópticas antes de empalme por fusión, de conectores prepulidos, y para limpieza en húmedo de conectores ópticos contaminados con fibras. El líquido también es idóneo para limpieza de lentes de vidrio y plástico, pantallas y superficies cerámicas.

El líquido es ecológico y aprobado para uso sin equipo de seguridad o ventilación. Clear View es el sustituto ideal de alcohol isopropílico. Elimina gel, polvo, grasas, contaminantes, aceite, suciedades y sales de superficies ópticas. Se puede usar en la mayoría de las superficies, por ejemplo vidrio, cerámica, plástico, metal, piezas electrónicas y superficies de epoxi endurecidas.

Uso:

Empalmes: Aplicar una cantidad pequeña de Clear View en una toallita limpiadora sin pelusa y limpiar el extremo de la fibra 3 ó 4 veces hasta que la fibra esté completamente seca.

Conectores contaminados: Aplicar una cantidad pequeña de Clear View en una toallita sin pelusa. Hacer deslizar el extremo de la férula desde el área húmeda hasta el área seca y girar simultáneamente el extremo de la férula aprox. 90 grados.

Atención:

Sólo para uso industrial. Causa irritación de los ojos. Evitar el contacto con los ojos. Mantener fuera del alcance de los niños. Por favor leer la ficha de datos de seguridad antes de usar.

Transporte:

Terrestre: No perjudicial – Ninguna restricción

Aéreo: No perjudicial – Ninguna restricción

Deutsch

Clear View

ECO FiberOptic Cleaner

Clear View ist eine umweltfreundliche, wasserbasierte Reinigungsflüssigkeit, die speziell für die Reinigung von optischen Fasern vor dem Fusionsspleißen und vorpolierten Konnektoren sowie für die Nassreinigung von faserkontaminierten optischen Konnektoren entwickelt wurde. Die Reinigungsflüssigkeit ist ebenfalls für die Reinigung von Glas- und Kunststofflinsen, Bildschirmen und keramischen Oberflächen gut geeignet.

Die umweltfreundliche Reinigungsflüssigkeit ist für den Einsatz ohne Schutzausrüstung bzw. Belüftung zugelassen. Clear View ist der ideale Ersatz für Isopropylalkohol und befreit optische Oberflächen von Gel, Staub, Fett, Verunreinigungen, Öl, Schmutz und Salzen. Sichere Anwendung an den meisten Oberflächen, darunter Glas, Keramik, Kunststoff, Metall, Elektronik und gehärteten Epoxy-Oberflächen.

Anwendung:

Spleißen: Eine kleine Menge Clear View auf ein fusselfreies Reinigungstuch auftragen und das Faserende 3- bis 4-mal abtrocknen, bis Sie sicher sind, dass die Faser vollkommen trocken ist.

Kontaminierte Konnektoren: Eine kleine Menge Clear View auf ein fusselfreies Reinigungstuch auftragen. Die Ferrulenspitze von dem nassen Bereich auf einen trockenen Bereich hinüberziehen und dabei die Spitze um ca. 90° drehen.

Sicherheitshinweise:

Nur für industrielle Zwecke. Reizt die Augen. Berührung mit den Augen vermeiden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor dem Handhaben des Produkts Sicherheitsdatenblatt lesen.

Versand:

Land: unschädlich – keine Beschränkungen

Luft: unschädlich – keine Einschränkungen

Português:

Clear View

ECO FiberOptic Cleaner

Clear View é um líquido de limpeza amigo do ambiente à base de água, desenvolvido para a limpeza de fibras ópticas, antes da junção por fusão, conectores pré-polidos e limpeza úmida de conectores ópticos poluídos com fibras. O líquido de limpeza é igualmente adequado para a limpeza de lentes de vidro e de plástico, ecrãs e superfícies cerâmicas.

O líquido de limpeza é amigo do ambiente e aprovado para o uso sem equipamentos de segurança ou ventilação. Clear View é um substituto ideal para o álcool isopropílico. Remove gel, poeiras, gordura, poluição, óleo, sujidades e sais das superfícies ópticas. Seguro na maioria das superfícies, incluindo vidro, cerâmicas, plástico, metal, produtos electrónicos e superfícies temperadas de epoxi.

Uso:

Fusão: Adicione uma pequena quantidade de Clear View a um pano de limpeza sem fiapos e limpe a ponta da fibra 3 a 4 vezes, até que esteja seguro de que a fibra está completamente seca.

Conectores poluídos: Adicione uma pequena quantidade de Clear View a um pano de limpeza sem fiapos. Puxe a ponta da virola da área úmida para uma área seca, enquanto gira a ponta da virola aproximadamente 90°.

Advertência:

Apenas para uso industrial. Causa irritação dos olhos. Evitar o contacto com os olhos. Manter fora do alcance de crianças. Ler o MSDS antes do uso.

Envio:

Por terra: Inofensivo – Nenhuma restrição

Por ar: Inofensivo – Nenhuma restrição

Français

Clear View

ECO FiberOptic Cleaner

Clear View est un liquide nettoyeur à l'eau respectueux de l'environnement spécialement conçu pour le nettoyage des fibres optiques avant épissage, des connecteurs pré-polis et pour le nettoyage humide des connecteurs optiques contaminés. Le produit est également adapté au nettoyage des lentilles en verre et en matière plastique, des écrans et des surfaces en céramique.

Le produit est respectueux de l'environnement et son usage est approuvé même sans équipement de sécurité et sans aération. Clear View est le produit de substitution idéal de l'alcool isopropylique. Débarrasse les surfaces optiques du gel, de la poussière, de la graisse, des contaminations, des huiles, de la saleté et des sels. Il peut être utilisé en toute sécurité sur la plupart des supports, y compris le verre, la céramique, le plastique, le métal, les appareils électroniques et les surfaces en résine époxy durcie.

Utilisation:

Avant épissage: Appliquez une petite quantité de Clear View sur un chiffon non peluchant et essuyez l'extrémité de la fibre 3 à 4 fois, jusqu'à obtenir un séchage parfait.

Connecteurs contaminés: Appliquer une petite quantité de Clear View sur un chiffon non peluchant.

Dégagez l'extrémité de la férule de l'endroit humide vers un endroit sec, tout en exerçant une rotation de la férule d'environ 90°.

Avertissement:

Réservé à l'usage industriel. Provoque une irritation des yeux. Évitez tout contact avec les yeux. Conservez hors de portée des enfants. Lire la fiche de données de sécurité.

Expédition:

Voie terrestre: Sans danger – Aucune restriction

Voie aérienne: Sans danger – Aucune restriction

Italiano

Clear View

Il detergente ECO FiberOptic

Clear View è un liquido detergente a base acquosa, rispettoso dell'ambiente, particolarmente studiato per la pulizia della fibra ottica prima della giunzione a fusione, dei connettori prelevigati e per la pulizia a umido dei connettori ottici contaminati da fibre. Questo liquido detergente è quindi anche adatto alla pulizia di lenti di vetro e di plastica, di schermi e di superfici ceramiche.

Clear View è un detergente ecocompatibile, approvato per essere utilizzato senza attrezzature di sicurezza o necessità di aereazione. Clear View è ideale in sostituzione dell'alcool isopropilico per l'asportazione di gel, polvere, grasso, contaminanti, olio, sporco e sali dalle superfici ottiche. E' di uso sicuro sulla maggior parte delle superfici, inclusi vetro, ceramica, plastica, metallo, componenti elettronici e superfici di epoxy indurito.

Modo di utilizzo

Giunzioni: applicare una piccola quantità di Clear View su una salvietta che non rilasci pelucchi e strofinare leggermente l'estremità della fibra 3-4 volte fino a che la fibra sia completamente asciutta.

Connettori contaminati: applicare una piccola quantità di Clear View su una salvietta che non rilasci pelucchi e far passare l'estremità della ferula dalla zona umida da quella secca facendola ruotare circa 90°.

Avvertenza

Solo per uso industriale. Causa irritazione agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi. Conservare lontano dalla portata dei bambini. Leggere la scheda di sicurezza MSDS (*Material Safety Data Sheet*) prima dell'uso.

Spedizione

Per via terra: non dannoso – nessuna restrizione

Per via aerea: non dannoso – nessuna restrizione